

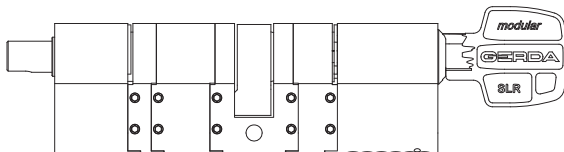
# tedee

## GHID PENTRU INSTALARE ȘI MANUAL DE UTILIZARE

GERDA SLR Cilindru Modular

TIP C (camă, 30-61 mm / 37-68 mm)

si tip D (roată dințată, 30-61 mm / 37-68 mm)

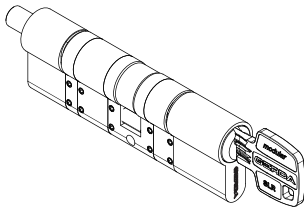


Citiți ghidul pentru instalare și manualul de utilizare pentru a înțelege cum să asamblați cilindrul în siguranță și în mod corespunzător.

# cuprins

|                                                             |           |
|-------------------------------------------------------------|-----------|
| ▪ cuprins .....                                             | Pagina 2  |
| ▪ ghid de inițiere rapidă pentru cilindru GERDA .....       | Pagina 3  |
| ▪ ce conține cutia? .....                                   | Pagina 4  |
| ▪ ce NU conține cutia (dar este necesar) .....              | Pagina 6  |
| ▪ cardul pentru cod .....                                   | Pagina 7  |
| ▪ instalare - 3 pași ușori .....                            | Pagina 8  |
| ▪ pasul 1: PREGĂTIȚI ușa și MĂSURĂȚI vechiul cilindru ..... | Pagina 8  |
| ▪ pasul 2: AJUSTAȚI noul cilindru .....                     | Pagina 15 |
| ▪ pasul 3: INSTALAȚI noul cilindru .....                    | Pagina 19 |
| ▪ verificarea finală .....                                  | Pagina 21 |
| ▪ informații suplimentare și tehnice .....                  | Pagina 23 |
| ▪ informații tehnice .....                                  | Pagina 23 |
| ▪ asistență tehnică .....                                   | Pagina 24 |

# ghid de inițiere rapidă pentru cilindru GERDA



Cilindrul Modular GERDA SLR poate fi montat pe orice ușă echipată cu o încuietoare care lucrează cu EURO cilindri.

Cilindrul este o parte a setului dedee. Este adaptat încuietorii dedee cu scopul de face ușa dumneavoastră inteligentă. De asemenea, lucrează și cu chei tradiționale.

Acest prospect vă va oferi o imagine de ansamblu ale funcționalităților de bază ale cilindrului GERDA și vă va ajuta de trece prin procesul de instalare în 3 pași ușori.

**instalare cilindru GERDA - mergeți la pagina 8**

## 3 pași ușori



**PREGĂTIȚI** ușa și  
**MĂSURĂȚI** vechiul  
cilindru



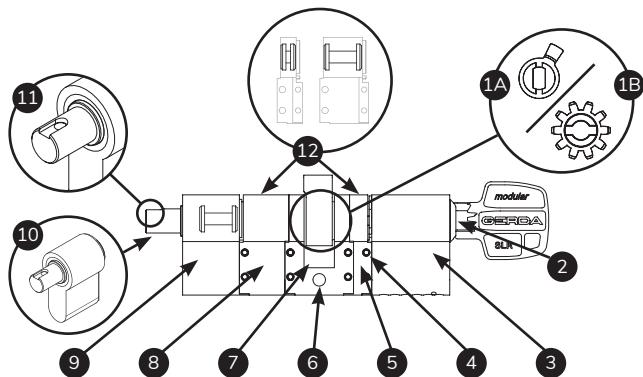
**AJUSTAȚI**  
noul cilindru



**INSTALAȚI**  
noul cilindru

## ce conține cutia?

### GERDA SLR Cilindru Modular



**1A.** Cama

**1B.** Roată dințată

**2.** Gaura cheii

**3.** Modulul cheii

**4.** Șuruburi pentru fixare (x16)

**5.** Distanțier (6 mm)

**6.** Suportul de prindere  
a șurubului de montaj

**7.** Modulul camei/roții dințate

**8.** Distanțier (15 mm)

**9.** Modul pentru cuplare

**10.** Cilindrul pentru cuplare  
**11.** Canelura și gaura pentru  
cuplare

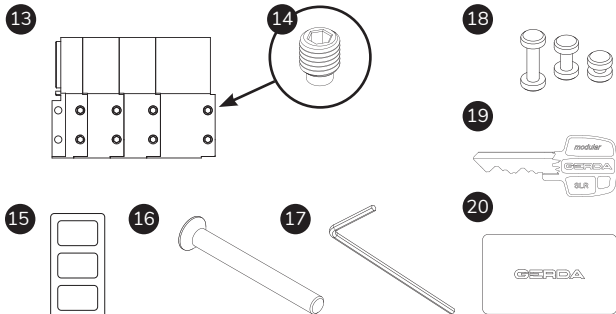
**12.** Bobine distanțier  
(6 mm, 15 mm)



**Nota:** Bobinele distanțier sunt montate în interiorul distanțierelor și a modulului pentru cuplare și sunt vizibile doar dacă dezasamblați cilindrul.

## ce conține cutia?

accesorii pentru instalare și alte piese



**13.** Distanțiere (6, 10, 10, 15 mm)

**14.** Șuruburi pentru fixare (x16)

**15.** Autocolant

**16.** Șurub pentru montaj

M5x80 mm

**17.** Cheie imbus  
(mărime 1,5 mm)

**18.** Bobine distanțier

(6, 10, 10, 15 mm)

**19.** Chei (x3)

**20.** Cardul pentru cod



**Notă:** Bobinele distanțier sunt montate în interiorul distanțierelor și pot să cadă atunci când le veți scoate din pungă.

ce NU conține cutia (dar este necesar)

aveți nevoie de



ȘURUBELNIȚĂ PHILLIPS



RULEȚĂ



TIMP (15-30 MIN)

## cardul pentru cod

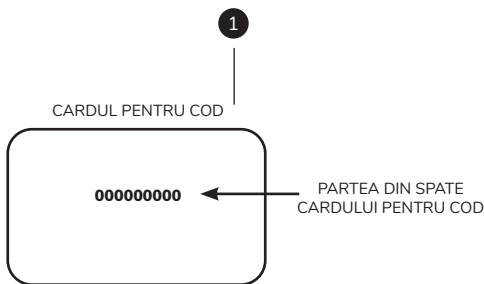
În cazul în care veți dori chei adiționale, va trebui să folosiți codul înscris pe card.

Puteți comanda chei adiționale la [office@makeitsmart.ro](mailto:office@makeitsmart.ro)

### Sfaturi ajutătoare

Faceți o fotografie cardului pentru cod și păstrați-o.

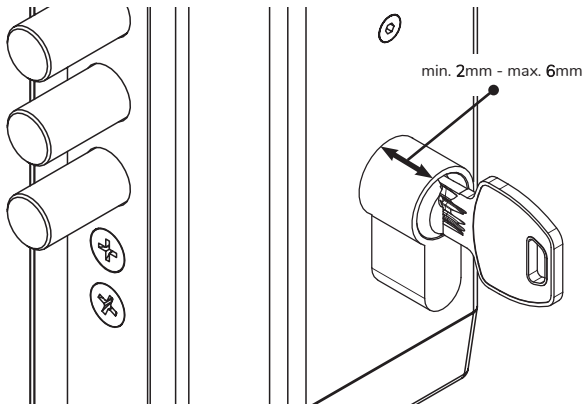
### Localizarea codului unic pentru cheie



# instalare - 3 pași ușori

## pasul 1: PREGĂTIȚI ușa si MĂSURAȚI vechiul cilindru

- 1 Verificați vă rugăm, ca vechiul cilindru iese în afara șildurilor (pe partea ușii din interiorul apartamentului)



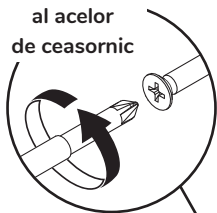
**Notă:** Dacă sunt mai puțin de 2 mm atunci ar trebui ca cilindrul nou să fie mai lung în partea din interior decât cel vechi. Dacă sunt mai mult de 6 mm ar trebui ca noul cilindru să fie mai scurt la interior pentru a păstra 2-6 mm.



## instalare - 3 pași ușori

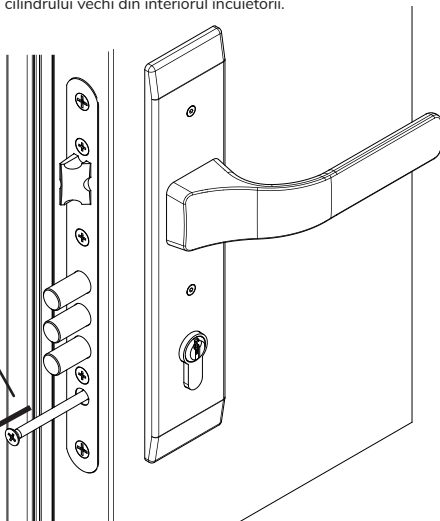
- 2 Deșurbați șurubul de fixare al cilindrului vechi din interiorul încuietorii.

roțiți în sens invers  
al acelor  
de ceasornic



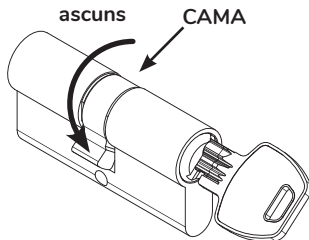
ȘURUBELNIȚĂ

extrageți

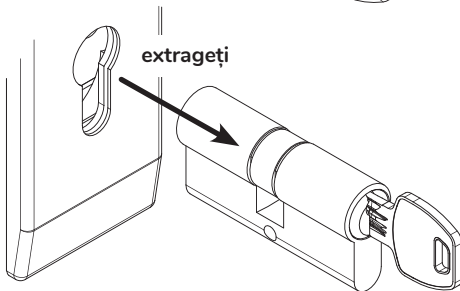


## instalare - 3 pași ușori

- 3 Pentru a scoate cilindrul vechi s-ar putea să fie nevoie să introduceți și să rotiți cheia pentru a ascunde cama. Încercați să trageți cilindrul ușor cu cheia în interior pentru a găsi poziția corectă când cama este ascunsă în interiorul cilindrului.



- 4 Extrageți cilindrul vechi din încuietore.

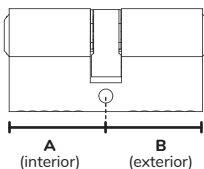


**Notă:** Dacă aveți o ușă de securitate cu un șild ranforsat, ar trebui să demontați șildul întâi. Veți găsi instrucțiuni pe [tedee.com](http://tedee.com).

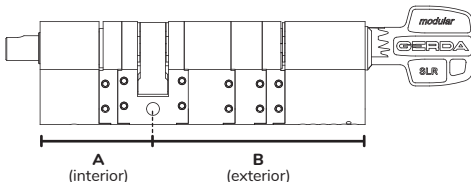
## instalare - 3 pași ușori

- 5 Pentru a asambla noul cilindru modular, va trebui să îl măsurați pe cel vechi.

**cilindru vechi**



**Cilindru Modular GERDA SLR**



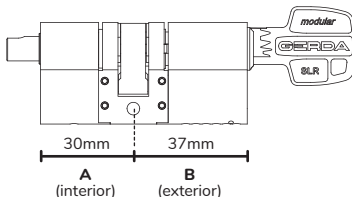
**Notă:** Va trebui să asamblați Cilindru Modular GERDA SLR astfel încât dimensiunea de pe partea cheii (exterior) să se potrivească cât mai bine posibil cu dimensiunea cilindrului vechi.

## instalare - 3 pași ușori

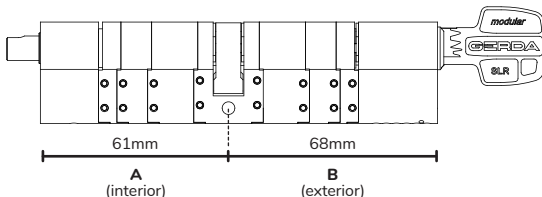
### o sumă de informații utile înainte de a începe ajustarea dimensiunii noului cilindru modular GERDA SLR

Aceasta este dimensiunea minimă și maximă a Cilindrului Modular GERDA SLR după ce ați scos sau ați adăugat toate distanțierele.

#### Cilindru Modular GERDA SLR - dimensiunea minimă



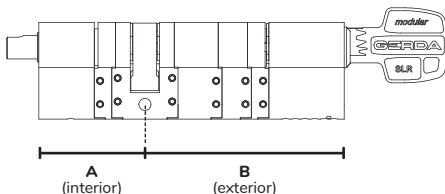
#### Cilindru Modular GERDA SLR - dimensiunea maximă



## instalare - 3 pași ușori

Vă rugăm să verificați tabelul de mai jos pentru a găsi toate combinațiile posibile

### Cilindru Modular GERDA SLR



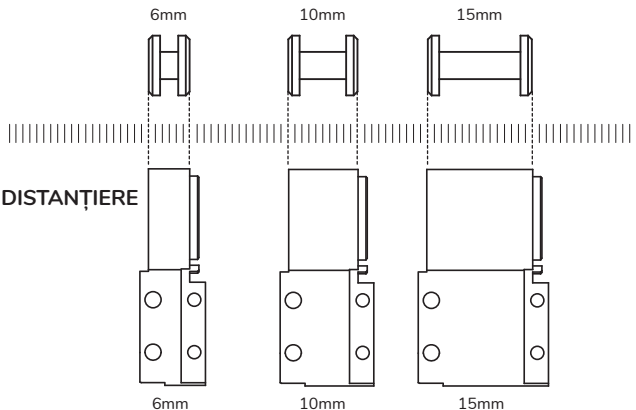
| DIMENSIUNE A (interior)              | DIMENSIUNE B (exterior)              |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 30mm (fără distanțiere)              | 37mm (fără distanțiere)              |
| 36mm (1 x 6mm)                       | 43mm (1 x 6mm)                       |
| 40mm (1 x 10mm)                      | 47mm (1 x 10mm)                      |
| 45mm (1 x 15mm)                      | 52mm (1 x 15mm)                      |
| 46mm (1 x 6mm + 1 x 10mm)            | 53mm (1 x 6mm + 1 x 10mm)            |
| 51mm (1 x 6mm + 1 x 15mm)            | 58mm (1 x 6mm + 1 x 15mm)            |
| 55mm (1 x 10mm + 1 x 15mm)           | 62mm (1 x 10mm + 1 x 15mm)           |
| 61mm (1 x 6mm + 1 x 10mm + 1 x 15mm) | 68mm (1 x 6mm + 1 x 10mm + 1 x 15mm) |

# instalare - 3 pași ușori

## dimensiune bobine și distanțiere la scala 1:1

Dacă aveți nevoie să verificați dimensiunea distanțierelor sau a bobinelor, puteți folosi șabloanele de mai jos.

### BOBINE



### DISTANȚIERE



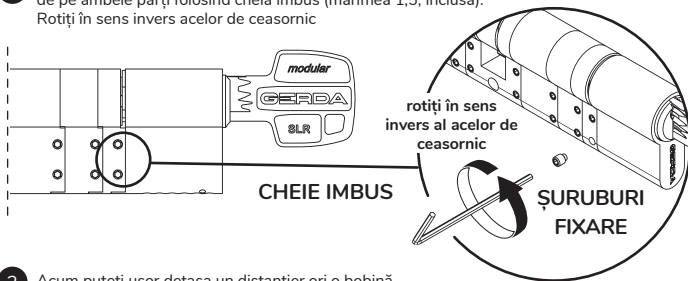
**Notă:** La asamblarea cilindrului, să nu uitați să inserați bobinele în interiorul distanțierelor (în conformitate cu dimensiunile fiecăruia).

# instalare - 3 pași ușori

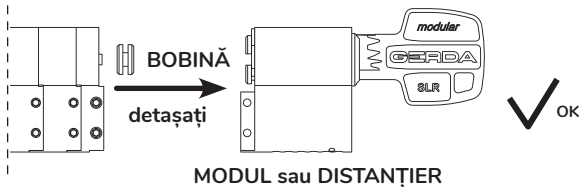
## step 2: AJUSTAȚI noul cilindru

Pentru a ajusta Cilindrul Modular GERDA SLR, adăugați sau scoateți distanțiere:

- 1** Pentru a demonta un distanțier, trebuie să scoateți șuruburile pentru fixare de pe ambele părți folosind cheia imbus (mărimea 1,5, inclusă).  
Rotiți în sens invers al acelor de ceasornic

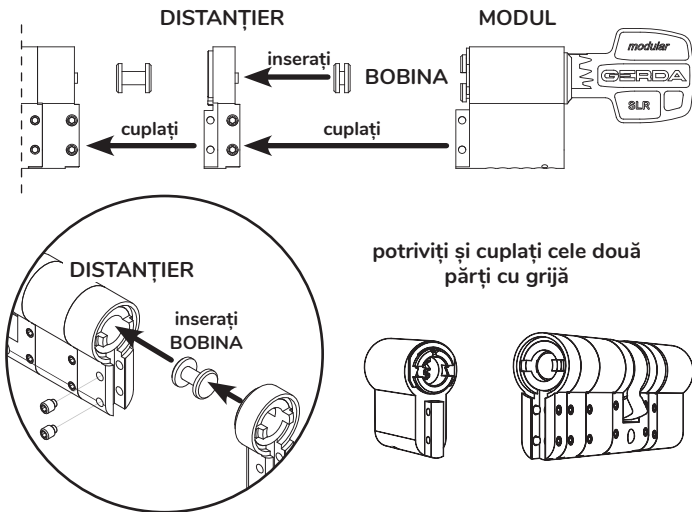


- 2** Acum puteți ușor detașa un distanțier ori o bobină.  
Atenție la bobinele libere din interior.



## instalare - 3 pași ușori

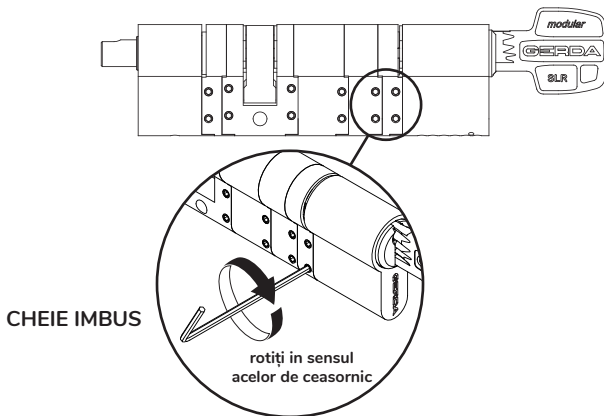
- 3** Dacă doriți să adăugați un distanțier, cuplați un distanțier cu altul. Nu uitați să introduceți bobina potrivită în interiorul distanțierului. Potrivii piesele cu grijă - unghiul de rotație trebuie să fie același.





## instalare - 3 pași ușori

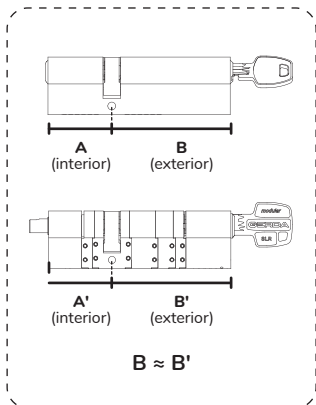
- 4 După ce ați realizat combinația potrivită de distanțiere, bobine și module, va trebui să le fixați cu șuruburile pentru prindere folosind cheia imbus. Rotiți cheia imbus în sensul acelor de ceasornic până se oprește.



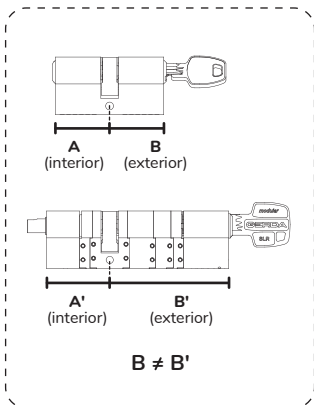
**Notă:** Nu uitați să fixați șuruburile pentru prindere de pe ambele părți.

## instalare - 3 pași ușori

- 5 Asigurați-vă că nou asamblatul Cilindru Modular GERDA SLR se potrivește cu partea de cheie (spre exterior) a cilindrului vechi. Va trebui să vă asigurați ca ați păstrat o lungime a părții dinspre interiorul apartamentului astfel ca cilindrul să depășească cu min 2 mm - max 6 mm suprafața șildului.



✓ CORECT

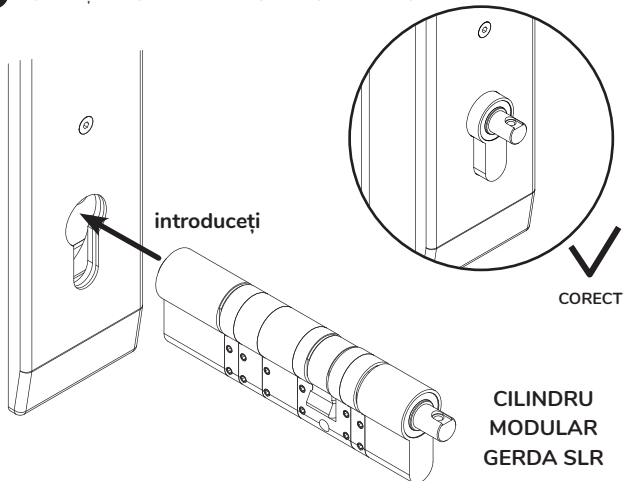


✗ GREȘIT

## instalare - 3 pași ușori

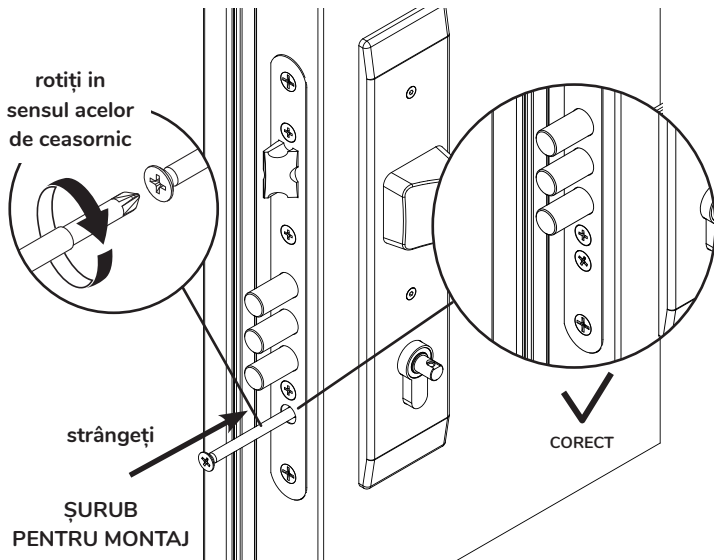
### pasul 3: INSTALAȚI noul cilindru

- 1 Introduceți noul Cilindru Modular GERDA SLR în încuietoare.



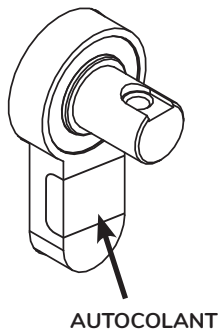
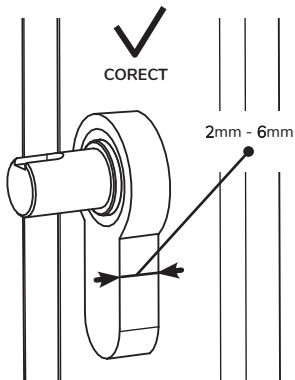
## instalare - 3 pași ușori

- 2 Fixați șurubul pentru montaj pentru a instala cilindrul în încuietoare.



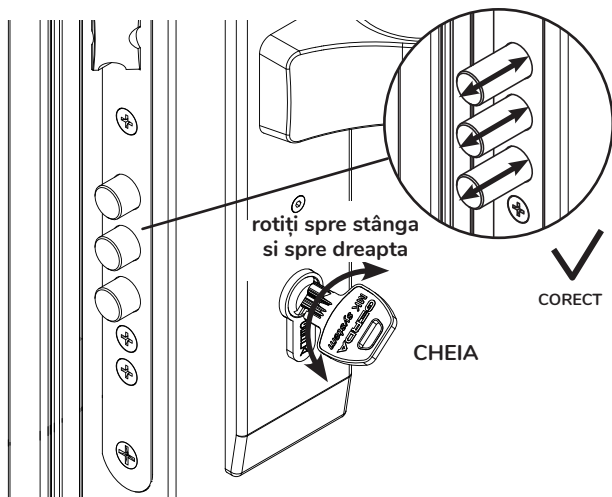
## verificare finală

- 1 Asigurați-vă că cilindrul depășește spre interior cu min 2 mm - max 6 mm supra-fața șildului. Dacă sunt mai puțin de 2 mm sau mai mult de 6 mm, întoarceți-vă la Pasul 2 pentru a ajusta corespunzător lungimea.
- 2 Dacă doriți să acoperiți sunetul, folosiți autocolantul așa cum este prezentat în imagine.



## verificare finală

- 3 Introduceți una dintre chei (din exteriorul apartamentului) și rotiți spre stânga și spre dreapta până se oprește. Dacă bolțurile lucrează corect puteți merge mai departe!



Continuați cu manualul de utilizare a incuitorii tedee pentru a vedea ce aveți de făcut mai departe pentru a ajunge la o ușă inteligentă.

# informații suplimentare și tehnice

## informații tehnice

### Cilindru Modular GERDA SLR

|                   |                                                                                                                                  |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Modele</b>     | Tip C (cama, 30-61 mm / 37-68 mm),<br>Tip D (roată dințată, 30-61 mm / 37-68 mm)                                                 |
| <b>Categorie</b>  | Profil Euro cilindru                                                                                                             |
| <b>Variante</b>   | camă sau roată dințată                                                                                                           |
| <b>Producător</b> | GERDA Sp. z o.o. ul. Sokołowska 49, 05-806 Komorów, POLAND<br>+48 (22) 329 10 30, <a href="http://www.gerda.pl">www.gerda.pl</a> |

### performanțe declarate

|                                               |   |
|-----------------------------------------------|---|
| <b>Categorie</b>                              | 1 |
| <b>Rezistență</b>                             | 6 |
| <b>Greutate ușă</b>                           | 0 |
| <b>Rezistență la foc</b>                      | 0 |
| <b>Siguranță</b>                              | 0 |
| <b>Coroziune și rezistență la temperatură</b> | C |
| <b>Securitate funcțională a cheii</b>         | 6 |
| <b>Rezistență la atac</b>                     | D |



**Pentru asistență tehnică vă rugăm să contactați echipa noastră de suport.**



[support@tedee.com](mailto:support@tedee.com)



[www.tedee.com/support](http://www.tedee.com/support)



(+48) 884 088 011  
Luni-Vineri  
8am – 4pm (CET)

# tedee

Tedee Sp. z o.o. | ul. Bohdanowicza 21/57, 02-127 Varșovia POLONIA  
[www.tedee.com](http://www.tedee.com) | [support@tedee.com](mailto:support@tedee.com)